

1. Unieke identificatiecode van het producttype:	CU-LT
2. Beoogd(e) gebruik(en):	Rechthoekige brandklep voor gebruik ter hoogte van een scheidingsconstructie voor het behouden van brandcompartimentering in HVAC-systemen.
3. Fabrikant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:	Systeem 1
5. Geharmoniseerde norm / Europees beoordelingsdocument; aangemelde instantie(s) / Europese technische beoordeling, technische beoordelingsinstantie, aangemelde instantie(s); certificaat van prestatiebestendigheid:	EN 15650:2010, BCCA met identificatienummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Aangegeven prestatie(s) volgens EN 15650:2010	(Brandweerstand volgens EN 1366-2 en classificatie volgens EN 13501-3)

Essentiële kenmerken				Prestaties	
Gamma	Wandtype	Wand	Afdichting	Installatie	Classificatie
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Massieve wand	Cellenbeton ≥ 100 mm	Mortel	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + coating op tunnel	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Inbouwkit IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + Inbouwkit IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Inbouwkit IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + GEOFLAM® F 45 mm + mortel	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gegalvaniseerd kanaal + GEOFLAM® Light 35 mm + mortel	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Flexibele wand	Metal stud gipsplatenwand Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Inbouwkit IFW
	Gips	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Inbouwkit IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Gegalvaniseerd kanaal + gecoate steenwol ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Inbouwkit IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Metal stud gipsplatenwand Type F (EN 520) ≥ 100 mm	Inbouwkit IFW		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Gips		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Mortel		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + coating op tunnel		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Massieve vloer	Gewapend beton ≥ 110 mm	Mortel	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Gewapend beton ≥ 150 mm	Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + coating op tunnel	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Cellenbeton ≥ 150 mm	Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gecoate steenwol + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)

Geharmoniseerde norm  
EN 15650:2010

1	Installatiemethode: ingebouwd 0°/90°/180°/270°. Minimum afstand toegestaan.		2	Installatiemethode: montage op afstand, 0/180°. Minimum afstand toegestaan.		3	Installatiemethode: ingebouwd 0°/90°/180°/270°	
---	---	--	---	---	--	---	--	--

Nominale activeringscondities/gevoeligheid:	Geslaagd
Reactievertraging (reactietijd): sluitingstijd	Geslaagd
Operationele betrouwbaarheid: cyclische bewegingen	MFUSP - 50 cycli; MMAG - 300 cycli; B(L)F(T) - 10000 cycli; BFL(T) - 10000 cycli; ONE - 10000 cycli; ONE-X - 10000 cycli; UNIQ - 10000 cycli
Duurzaamheid van de reactievertraging:	Geslaagd
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid:	Geslaagd
Bescherming tegen corrosie volgens EN 60068-2-52	Geslaagd
Luchtdichtheid (lekkage over tunnel) volgens EN 1751:	≥ klasse C

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



# DÉCLARATION DES PERFORMANCES

CE\_DoP\_Rf-t\_C3\_FR ■ J-01/2021

1. Code d'identification unique du produit type	CU-LT
2. Usage(s) prévu(s):	Clapet coupe-feu rectangulaire pour utilisation aux traversées de parois par les systèmes de chauffage, ventilation et conditionnement d'air (CVCA) pour maintenir le compartimentage en cas d'incendie.
3. Fabricant:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:	Système 1
5. Norme harmonisée / Document d'évaluation européen; organisme(s) notifié(s) / évaluation technique européenne, organisme d'évaluation technique, organisme(s) notifié(s); certificat de constance des performances:	EN 15650:2010, BCCA avec le numéro d'identification 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Performances déclarées selon EN 15650:2010	(Résistance au feu selon EN 1366-2 et classements selon EN 13501-3)

Caractéristiques essentielles				Performances	
Gamme	Type de paroi	Paroi	Scellement	Installation	Classement
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Paroi massive	Béton cellulaire ≥ 100 mm	Mortier	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Plâtre	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Panneaux de laine de roche+ enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + enduit sur tunnel	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduit galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Kit d'installation IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduit galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + Kit d'installation IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduit galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Kit d'installation IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduit galvanisé + GEOFLAM® F 45 mm + mortier	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Conduit galvanisé + GEOFLAM® Light 35 mm + mortier	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Paroi flexible	Ossature métallique et plaques de plâtre Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Kit d'installation IFW
	Plâtre	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Conduit galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Kit d'installation IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Conduit galvanisé + panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Kit d'installation IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Ossature métallique et plaques de plâtre Type F (EN 520) ≥ 100 mm	Kit d'installation IFW		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Plâtre		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Mortier		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Panneaux de laine de roche+ enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + enduit sur tunnel		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Dalle massive	Béton armé ≥ 150 mm	Mortier	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Plâtre	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Plâtre	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Panneaux de laine de roche+ enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + enduit sur tunnel	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
Béton armé ≥ 110 mm	Béton cellulaire ≥ 150 mm	Mortier	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Plâtre	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Plâtre	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
Béton armé ≥ 150 mm	Béton cellulaire ≥ 150 mm	Panneaux de laine de roche+ enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + enduit sur tunnel	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Panneaux de laine de roche + enduit ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	

Norme harmonisée EN 15650:2010

1	Type de pose : encastré 0/90/180/270°. Distances minimales autorisées.	
2	Type de pose : pose déportée, 0/180°. Distances minimales autorisées.	
3	Type de pose : encastré 0/90/180/270°	

Conditions/sensibilité nominales d'activation :	Conforme
Délai de réponse (temps de réponse) : temps de fermeture	Conforme
Fiabilité opérationnelle : cyclage	MFUSP - 50 cycles; MMAG - 300 cycles; B(L)F(T) - 10000 cycles; BFL(T) - 10000 cycles; ONE - 10000 cycles; ONE-X - 10000 cycles; UNIQ - 10000 cycles
Durabilité du délai de réponse :	Conforme
Durabilité de la fiabilité opérationnelle :	Conforme
Protection contre la corrosion selon EN 60068-2-52:	Conforme
Débit de fuite du tunnel du clapet selon EN 1751:	≥ classe C

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



# DECLARATION OF PERFORMANCE

CE\_DoP\_Rf-t\_C3\_EN ■ J-01/2021

1. Unique identification code of the product-type:	CU-LT
2. Intended use/es:	Rectangular fire damper to be used in conjunction with partitions to maintain fire compartments in heating, ventilating and air conditioning installations.
3. Manufacturer:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System/s of AVCP:	System 1
5. Harmonised standard / European Assessment Document; notified body / European Technical Assessment, Technical Assessment Body, notified body; certificate of constancy of performance:	EN 15650:2010, BCCA with identification number 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Declared performance according to EN 15650:2010	(Fire resistance according to EN 1366-2 and classifications according to EN 13501-3)

Essential characteristics				Performance			
Range	Wall type	Wall	Sealing	Installation	Classification		
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Rigid wall	Aerated concrete ≥ 100 mm	Mortar	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Gypsum	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + coated casing	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW installation kit	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + IFW installation kit	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW installation kit	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Galvanised duct + GEOFLAM® F 45 mm + mortar	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Galvanised duct + GEOFLAM® Light 35 mm + mortar	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Flexible wall	Metal studs gypsum plasterboard Type A (EN 520) ≥ 100 mm	Installation kit	3	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Gypsum	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
	Stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW installation kit	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW installation kit	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Metal studs gypsum plasterboard Type F (EN 520) ≥ 100 mm	Installation kit			3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Gypsum		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Mortar		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + coated casing		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Galvanised duct + stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW installation kit		2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Rigid floor		Reinforced concrete ≥ 110 mm	Mortar	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
				Reinforced concrete ≥ 150 mm	Gypsum	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Aerated concrete ≥ 150 mm	Gypsum		1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + coated casing	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			
Stone wool + coating ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)					

Harmonised standard  
EN 15650:2010

1	Type of installation: built-in 0/90/180/270°. Minimal distances authorised.		2	Type of installation: remote from the wall, 0/180°. Minimal distances authorised.		3	Type of installation: built-in 0/90/180/270°	
---	---	--	---	---	--	---	--	--

Nominal activation conditions/sensitivity:	Pass
Response delay (response time): closure time	Pass
Operational reliability: cycling	MFUSP - 50 cycles; MMAG - 300 cycles; B(L)F(T) - 10000 cycles; BFL(T) - 10000 cycles; ONE - 10000 cycles; ONE-X - 10000 cycles; UNIQ - 10000 cycles
Durability of response delay:	Pass
Durability of operational reliability:	Pass
Protection against corrosion according to EN 60068-2-52:	Pass
Damper casing leakage according to EN 1751:	≥ class C

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:  
**Mathieu Steenland**, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



# ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

CE\_DoP\_Rf-t\_C3\_BG ■ J-01/2021

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:	CU-LT
2. Предвидена употреба/употреби:	Правоъгълната пожаропреградна клапа следва да се използва в съчетание с разделителните прегради, за да поддържа противопожарните отделения в отоплителни, вентилационни и климатизационни инсталации.
3. Производител:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:	Система 1
5. Хармонизиран стандарт / Европейски документ за оценяване; Нотифициран орган / Европейска техническа оценка, Орган за техническа оценка, Нотифициран орган; сертификат за постоянството на експлоатационните показатели:	EN 15650:2010, BCCA с идентификационен номер 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Декларирани експлоатационни показатели в съответствие с EN 15650:2010	(Огнеустойчивост в съответствие с EN 1366-2 и класификации в съответствие с EN 13501-3)

Основни характеристики				Работа			
Диапазон	Вид стена	Стена	Уплътнение	монтаж	Класификация		
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Масивна стена	Газобетон ≥ 100 mm	Хоросан	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Гипс	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + корпус от покритие	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Монтажен комплект за IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + Монтажен комплект за IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Монтажен комплект за IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			поцинкована тръба + GEOFLAM® F 45 mm + хоросан	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			поцинкована тръба + GEOFLAM® Light 35 mm + хоросан	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Стена - сухо строителство	Гипсокартон с метални болтове А (EN 520) ≥ 100 mm	Монтажен комплект за IFW	3	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Гипс	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Монтажен комплект за IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Монтажен комплект за IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Гипсокартон с метални болтове F (EN 520) ≥ 100 mm	Монтажен комплект за IFW			3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Гипс		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Хоросан		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + корпус от покритие		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		поцинкована тръба + каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Монтажен комплект за IFW		2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Масивен под	Подсилен бетон ≥ 110 mm		Хоросан	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Подсилен бетон ≥ 150 mm	Гипс	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Газобетон ≥ 150 mm	Гипс	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + корпус от покритие	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>			1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			
каменна вата + покритие ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>			1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			

Хармонизиран стандарт  
EN 15650:2010

1	Тип инсталация: вградена 0/90/180/270°. Минимални разстояния разрешени.		2	Вид монтаж: дистанционен монтаж, 0/180°. Минимални разстояния разрешени.		3	Тип инсталация: вградена 0/90/180/270°	
---	---	--	---	--	--	---	--	--

Номинал за активиране/чувствителност:	Отговаря
Забавяне на реакцията (време за реакция) в: време за затваряне	Отговаря
Надеждност на работата в: цикличност	MFUSP - 50 цикъла; MMAG - 300 цикъла; B(L)F(T) - 10000 цикъла; BFL(T) - 10000 цикъла; ONE - 10000 цикъла; ONE-X - 10000 цикъла; UNIQ - 10000 цикъла
Издръжливост на забавянето на реакцията в:	Отговаря
Издръжливост на надеждността:	Отговаря
Защита против корозия в съответствие с EN 60068-2-52:	Отговаря
Утечка на корпуса на клапата в съответствие с EN 1751:	≥ клас C

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



# DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

CE\_DoP\_Rf-t\_C3\_ES ■ J-01/2021

1. Código de identificación única del producto tipo:	CU-LT
2. Usos previstos:	Compuerta cortafuegos rectangular para utilizarse en tabiques divisorios para la compartimentación en sectores de incendio en instalaciones de ventilación y aire acondicionado.
3. Fabricante:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):	Sistema 1
5. Norma armonizada / Documento de evaluación europeo; organismos notificados / evaluación técnica europea, organismo de evaluación técnica, organismos notificados; certificado de constancia de prestacione:	EN 15650:2010, BCCA con el número de identificación 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Prestaciones declaradas de conformidad con EN 15650:2010	(Resistencia al fuego de conformidad con EN 1366-2 y clasificaciones de conformidad con EN 13501-3)

Características esenciales				Prestaciones	
Rango	Tipo pared	Pared	Calafateado	Montaje	Clasificación
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Pared maciza	Hormigón celular ≥ 100 mm	Mortero	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Yeso	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + carcasa con revestimiento	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Kit de instalación IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + Kit de instalación IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Kit de instalación IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conducto galvanizado + GEOFLAM® F 45 mm + mortero	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Conducto galvanizado + GEOFLAM® Light 35 mm + mortero	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Tabique	Armazón metálico y placas de yeso A (EN 520) ≥ 100 mm	Kit de instalación IFW
	Yeso	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Kit de instalación IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Kit de instalación IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Armazón metálico y placas de yeso F (EN 520) ≥ 100 mm	Kit de instalación IFW		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Yeso		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Mortero		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + carcasa con revestimiento		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
Suelo macizo	Hormigón armado ≥ 150 mm	Mortero	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Yeso	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Yeso	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + carcasa con revestimiento	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Conducto galvanizado + lana de roca + revestimiento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Kit de instalación IFW	2	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	

Norma armonizada EN 15650:2010

1	Tipo de instalación: integrada 0/90/180/270°. Distancias mínimas autorizadas.	
2	Tipo de montaje: montaje remoto, 0/180°. Distancias mínimas autorizadas.	
3	Tipo de instalación: integrada 0/90/180/270°	

Condiciones/sensibilidad nominales activación:	Conforme
Retardo de respuesta (tiempo de respuesta): tiempo de cierre	Conforme
Fiabilidad operativa: ciclos	MFU5P - 50 ciclos; MMAG - 300 ciclos; B(L)F(T) - 10000 ciclos; BFL(T) - 10000 ciclos; ONE - 10000 ciclos; ONE-X - 10000 ciclos; UNIQ - 10000 ciclos
Duración del retardo de respuesta:	Conforme
Duración de la fiabilidad operativa:	Conforme
Protección contra la corrosión de conformidad con EN 60068-2-52:	Conforme
Fugas en carcasa de la compuerta de conformidad con EN 1751:	≥ clase C

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Unikátní identifikační kód typu výrobku	CU-LT
2. Předpokládané použití:	Čtyřhranná požární klapka je použita k oddělení požárních úseků v systémech rozvodu tepla, větrání a klimatizace.
3. Výrobce:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systém/systémy POSV:	Systém 1
5. Harmonizovaná norma / Evropský dokument pro posuzování; oznámený subjekt/oznámené subjekty / Evropské technické posouzení, subjekt pro technické posuzování, oznámený subjekt/oznámené subjekty; osvědčení o stálosti vlastnosti:	EN 15650:2010, BCCA s identifikačním číslem 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Vlastnosti uvedené v prohlášení podle EN 15650:2010	(Odolnost proti požáru podle EN 1366-2 a klasifikace podle EN 13501-3)

Základní charakteristika				Vlastnosti			
Rozsah	Typ zed'	Zed'	Utěsnění	Instalace	Klasifikace		
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Zed'	Pórobeton ≥ 100 mm	Malta	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Sádra	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + potahované roubení	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Instalační sada IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + Instalační sada IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Instalační sada IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Pozinkované potrubí + GEOFLAM® F 45 mm + malta	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Pozinkované potrubí + GEOFLAM® Light 35 mm + malta	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Sádrokartonová stěna	Sádrokarton s kovovými nosníky A (EN 520) ≥ 100 mm	Instalační sada IFW	3	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Sádra	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Instalační sada IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Instalační sada IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Sádrokarton s kovovými nosníky F (EN 520) ≥ 100 mm	Instalační sada IFW			3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Sádra		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Malta		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + potahované roubení		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Instalační sada IFW		2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Podlaha	Zesílený beton ≥ 110 mm		Malta	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Zesílený beton ≥ 150 mm	Sádra	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Pórobeton ≥ 150 mm	Sádra	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + potahované roubení	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
Minerální vata + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>			1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			
Pozinkované potrubí + kamenné vlny + potah ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Instalační sada IFW			2	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			

1	Typ instalace: vestavěná 0/90/180/270°. Minimální vzdálenosti oprávněny.		2	Typ instalace: mimo zed', 0/180°. Minimální vzdálenosti oprávněny.		3	Typ instalace: vestavěná 0/90/180/270°	
---	--	--	---	--	--	---	--	--

Nominální aktivační podmínky/citlivost:	Splňuje
Prodleva odezvy (doba reakce): doba uzavření	Splňuje
Provozní spolehlivost: cyklování	MFUSP - 50 cyklů; MMAG - 300 cyklů; B(L)F(T) - 10000 cyklů; BFL(T) - 10000 cyklů; ONE - 10000 cyklů; ONE-X - 10000 cyklů; UNIQ - 10000 cyklů
Stálost prodlevy odezvy:	Splňuje
Stálost provozní spolehlivosti:	Splňuje
Antikorozní ochrana podle EN 60068-2-52:	Splňuje
Těsnost klapky podle EN 1751:	≥ třída C

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Varetypens unikke identifikationskode:	CU-LT
2. Tilsigtet anvendelse:	Rektangulært brandspjæld der anvendes i forbindelse med delinger til at forsyne brændkammeret i opvarmnings-, ventilations- og klimaanlægsinstallationer.
3. Fabrikant:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanden af ydeevnen:	Systemet 1
5. Harmoniseret standard / Europæisk vurderingsdokument; notificeret organ / Europæisk teknisk vurdering, teknisk vurderingsorgan, notificeret organ; attest for byggevarens ydeevnes konstans:	EN 15650:2010, BCCA (det belgiske byggetilsyn) med identifikationsnummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Deklareret ydeevne i henhold til EN 15650:2010	(Brandhæmmende i henhold til EN 1366-2 og klassifikationer i henhold til EN 13501-3)

Essentielle kendetegn					Præstation		
Omfang	Vægstype	Væg	Loft	Installation	Klassifikation		
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Massiv væg	Cellebeton ≥ 100 mm	Mørtel	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Gips	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + behandlet etui	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW-installationssæt	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + IFW-installationssæt	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW-installationssæt	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Galvaniseret kanal + GEOFLAM® F 45 mm + mørtel	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Galvaniseret kanal + GEOFLAM® Light 35 mm + mørtel	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Fleksibel væg	Metalnitter gipsplade A (EN 520) ≥ 100 mm	IFW-installationssæt	3	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Gips	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW-installationssæt	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW-installationssæt	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Metalnitter gipsplade F (EN 520) ≥ 100 mm	IFW-installationssæt			3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Gips		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Mørtel		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + behandlet etui		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Galvaniseret kanal + stenuld + belægning 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW-installationssæt		2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Massiv gulv	Armeret beton ≥ 110 mm		Mørtel	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Armeret beton ≥ 150 mm	Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + behandlet etui	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
Cellebeton ≥ 150 mm		Gips	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			
		Stenuld + belægning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			

1	Installationstype: indbygget 0/90/180/270°. Minimale afstande autoriseret.		2	Installationstype: fjermontering, 0/180°. Minimale afstande autoriseret.		3	Installationstype: indbygget 0/90/180/270°	
---	--	--	---	--	--	---	--	--

<b>Norminel aktiveringsforhold/følsomhed:</b>	Bestået
<b>Reaktionstid: lukketid</b>	Bestået
<b>Driftssikkerhed: cykling</b>	MFUSP - 50 cykler; MMAG - 300 cykler; B(L)F(T) - 10000 cykler; BFL(T) - 10000 cykler; ONE - 10000 cykler; ONE-X - 10000 cykler; UNIQ - 10000 cykler
<b>Reaktionstids varighed:</b>	Bestået
<b>Varighed af driftssikkerhed:</b>	Bestået
<b>Beskyttelse mod tæring i henhold til EN 60068-2-52:</b>	Bestået
<b>Spjælds beklædningslækage i henhold til EN 1751:</b>	≥ klasse C

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på enevnsvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



Harmoniseret standard  
EN 15650:2010



1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:	CU-LT
2. Verwendungszweck(e):	Rechteckige Brandschutzklappe zum Einsatz in Verbindung mit Brandabschnitten in Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen.
3. Hersteller:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:	System 1
5. Harmonisierte Norm / Europäisches Bewertungsdokument; notifizierte Stelle(n) / Europäische Technische Bewertung, technische Bewertungsstelle, notifizierte Stelle(n); Leistungsfähigkeitsbescheinigung(en):	EN 15650:2010, Die unter der Kennnummer 0749 zugelassene BCCA Produktzertifizierungsstelle; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Erklärte Leistung gemäß EN 15650:2010	(Feuerwiderstand gemäß EN 1366-2 und Klassifizierungen gemäß EN 13501-3)

Wesentliche Merkmale			Leistung		
Bereich	Wandtyp / Deckentyp	Wand	Verschluss der Öffnung	Einbau	Klassifizierung
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Massive Wand	Rohdichte ρ ≥ 500 kg/m <sup>3</sup> ; Tragkonstruktion d ≥ 100 mm	Mörtel	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Steinwolle + Beschichtung ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + beschichtetes Gehäuse	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Steinwolle + Beschichtung ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 1x60 mm + IFW-Einbaurahmen	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 1x80 mm + IFW-Einbaurahmen	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 2x50 mm + IFW-Einbaurahmen	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Verzinkter Kanal + Bekleidung des Kanals mit GEOFLAM® F 45 mm + Verschluss der Öffnung mit Mörtel	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Verzinkter Kanal + Bekleidung des Kanals mit GEOFLAM® Light 35 mm + Verschluss der Öffnung mit Mörtel	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Leichtbauwand	Metallständerwand: Gipskartonwand Typ A (EN520) ≥ 100 mm	IFW-Einbaurahmen
	Gips	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Steinwolle + Beschichtung ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 1x60 mm + IFW-Einbaurahmen	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Verzinkter Kanal + Verschluss der Öffnung und Bekleidung des Kanals mit beschichteter Steinwolle 2x50 mm + IFW-Einbaurahmen	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Metallständerwand: Gipskartonwand Typ F (EN520) ≥ 100 mm	IFW-Einbaurahmen		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Gips		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Mörtel		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Steinwolle + Beschichtung ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + beschichtetes Gehäuse		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Steinwolle + Beschichtung ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Massive Decke	Metallständerwand: Gipskartonwand Typ F (EN520) ≥ 100 mm	Gleitender Deckenanschluss (GDA) + Steinwolle ≥ 40 kg/m <sup>3</sup>	4	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
Rohdichte ρ ≥ 2200 kg/m <sup>3</sup> ; Tragkonstruktion d ≥ 110 mm			Mörtel	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
Rohdichte ρ ≥ 2200 kg/m <sup>3</sup> ; Tragkonstruktion d ≥ 150 mm			Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
Rohdichte ρ ≥ 500 kg/m <sup>3</sup> ; Tragkonstruktion d ≥ 150 mm			Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
Steinwolle + Beschichtung ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + beschichtetes Gehäuse			1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
Steinwolle + Beschichtung ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			



Aktivier-/Empfindlichkeits-Nennbedingungen:	Bestanden
Ansprechverzögerung (Ansprachezeit): Schließzeit	Bestanden
Betriebssicherheit: Zyklen	MFUSP - 50 Zyklen; MMAG - 300 Zyklen; B(L)F(T) - 10.000 Zyklen; BFL(T) - 10000 Zyklen; ONE - 10000 Zyklen; ONE-X - 10000 Zyklen; UNIQ - 10000 Zyklen
Dauerhaftigkeit der Ansprechverzögerung:	Bestanden
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit:	Bestanden
Korrosionsschutz gemäß EN 60068-2-52:	Bestanden
Klappengehäuse-Leckluftstrom nach EN 1751:	≥ Klasse C

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:  
**Mathieu Steenland**, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



Harmonisierte Norm  
EN 15650:2010



1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:	CU-LT
2. Kavandatud kasutusala(d):	Nelinurkne tulekaitseklaapp kasutamiseks koos vaheseintega kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmete tuletõkkeseksioonide hooldamiseks.
3. Tootja:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:	Süsteem 1
5. Ühtlustatud standard / Euroopa hindamisdokument; teavitatud asutus(ed) / Euroopa tehniline hinnang, tehnilise hindamise asutus, teavitatud asutus(ed); toimivuse püsivuse sertifikaat:	EN 15650:2010, BCCA, ID-numbriga 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Deklareeritud toimivus vastavalt standardile EN 15650:2010	(Tulekindlus vastavalt standardile EN 1366-2 ja klassifikatsioonid vastavalt standardile EN 13501-3)

Põhiomadused				Talitus	
Vahemik	Sein tüüp	Sein	Tihendus	Paigalduse Klassifikatsioon	
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Betoonsein	Poorbetoon ≥ 100 mm	Segu	1	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kips	1	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + kaetud korpus	1	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW paigalduskomplekt	2	El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + IFW paigalduskomplekt	2	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW paigalduskomplekt	2	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Tsingitud toru + GEOFLAM® F 45 mm + segu	2	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Tsingitud toru + GEOFLAM® Light 35 mm + segu	2	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kergsein	Metallsörestikul kipsplaat A (EN 520) ≥ 100 mm	IFW paigalduskomplekt
	Kips	1			El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW paigalduskomplekt	2			El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Tsingitud toru + kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW paigalduskomplekt	2			El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Metallsörestikul kipsplaat F (EN 520) ≥ 100 mm	IFW paigalduskomplekt		3	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Kips		1	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Segu		3	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + kaetud korpus		1	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Betoonpõrand	Raudbetoon ≥ 110 mm Raudbetoon ≥ 150 mm Poorbetoon ≥ 150 mm	Segu	1	El 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kips	1	El 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kips	1	El 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + kaetud korpus	1	El 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kivivilla + kate ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	El 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Segu	1	El 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Segu	1	El 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)

1	Paigalduse tüüp: sisseehitatud 0/90/180/270°. Minimaalne vahemaid volitatud.		2	Paigalduse tüüp: serveri paigaldus, 0/180°. Minimaalne vahemaid volitatud.		3	Paigalduse tüüp: sisseehitatud 0/90/180/270°	
---	--	--	---	--	--	---	--	--

Nomin. aktiv. tingimused/tundlikkus:	Läbis
Reageerimise viivitus (reageerimisaeg): sulgemisaeg	Läbis
Töökindlus: tsükliline	MFUSP - 50 tsüklit; MMAG - 300 tsüklit; B(L)F(T) - 10000 tsüklit; BFL(T) - 10000 tsüklit; ONE - 10000 tsüklit; ONE-X - 10000 tsüklit; UNIQ - 10000 tsüklit
Reageerimise viivituse kestvus:	Läbis
Töökindluse kestvus:	Läbis
Korrosioonikaitse vastavalt standardile EN 6068-2-52:	Läbis
Tõmbeklaapi korpuse leke vastavalt standardile EN 1751:	≥ klass C

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Codice identificativo univoco del tipo di prodotto:	CU-LT
2. Utilizzo(i) previsto(i):	Serranda tagliafuoco rettangolare da utilizzare in combinazione con pareti divisorie per mantenere separati i compartimenti antincendio in impianti di riscaldamento, ventilazione e condizionamento.
3. Produttore:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistema(i) di AVCP:	Sistema 1
5. Norma armonizzata/documento di valutazione europeo; organismo notificato/valutazione tecnica europea, organismo di valutazione tecnica, organismo notificato; certificato di costanza della prestazione:	EN 15650:2010, BCCA con numero di identificazione 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Prestazione dichiarata secondo EN 15650:2010	(Resistenza al fuoco secondo EN 1366-2 e classificazioni secondo EN 13501-3)

Caratteristiche essenziali				Prestazione			
Gamma	Tipo parete	Parete	Tenuta	Installazione	Classificazione		
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Parete rigida	Calcestruzzo aerato ≥ 100 mm	Malta	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Gesso	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + involucro rivestito	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + kit di installazione IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + kit di installazione IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + kit di installazione IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Canale zincato + GEOFLAM® F 45 mm + malta	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Condotto zincato + GEOFLAM® Light 35 mm + malta	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Parete leggera	Pannello di cartongesso con intelaiatura metallica tipo A (EN 520) ≥ 100 mm	IFW paigalduskomplekt	3	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Gesso	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + kit di installazione IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + kit di installazione IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Pannello di cartongesso con intelaiatura metallica tipo F (EN 520) ≥ 100 mm	IFW paigalduskomplekt			3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Gesso		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Malta		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + involucro rivestito		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Canale zincato + lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + kit di installazione IFW		2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Pavimento rigido	Calcestruzzo armato ≥ 110 mm		Malta	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Gesso	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Calcestruzzo armato ≥ 150 mm	Gesso	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + involucro rivestito	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
Calcestruzzo aerato ≥ 150 mm		Lana di roccia + rivestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			

1	Tipo di installazione: a incasso 0/90/180/270°. Distanze minime autorizzate.	
2	Tipo di installazione: montaggio remoto, 0/180°. Distanze minime autorizzate.	
3	Tipo di installazione: a incasso 0/90/180/270°	

Condizioni di attivazione nominali/sensibilità:	Conforme
Ritardo di risposta (tempo di risposta): tempo di chiusura	Conforme
Affidabilità operativa: ciclaggio	MFUSP - 50 cicli; MMAG - 300 cicli; B(L)F(T) - 10000 cicli; BFL(T) - 10000 cicli; ONE - 10000 cicli; ONE-X - 10000 cicli; UNIQ - 10000 cicli
Durabilità del ritardo di risposta:	Conforme
Durabilità dell'affidabilità operativa:	Conforme
Protezione contro la corrosione secondo EN 60068-2-52:	Conforme
Perdite da involucro serranda secondo EN 1751:	≥ classe C

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme al set di prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, conformemente al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del produttore in precedenza identificato.

Firmato in nome e per conto del produttore da:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



Norma armonizzata  
EN 15650:2010

1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:	CU-LT
2. Paredzētais izmantojums:	Jāizmanto taisnstūra ugunsdzēsības vārsts kombinācijā ar starpsienām, lai saglabātu ugunsdzēsības zonas apkures, ventilācijas un gaisa kondicionēšanas ietaisus
3. Ražotājs:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Eksploataācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):	Sistēma 1
5. Saskaņotais standarts / Eiropas novērtējuma dokuments; paziņotā(-ās) iestāde(-es) / Eiropas tehniskais novērtējums, tehniskā novērtējuma iestāde, paziņotā(-ās) iestāde(-es); eksploataācijas īpašību noturības sertifikātu:	EN 15650:2010, BCCA ar identifikācijas numuru 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Deklarētās eksploataācijas īpašības saskaņā ar EN 15650:2010	(Ugunsizturība saskaņā ar EN 1366-2 un klasifikācija saskaņā ar EN 13501-3)

Būtiskie rādītāji				Darbība			
Diapazons	Siena veids	Siena	Blīvējums	Uzst.	Klasifikācija		
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Monolīta siena	Gāzbetons ≥ 100 mm	Java	1	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Ģipsis	1	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + korpus ar pārklājumu	1	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW uzstādīšanas komplekts	2	El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + IFW uzstādīšanas komplekts	2	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW uzstādīšanas komplekts	2	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Cinkots kanāls + GEOFLAM® F 45 mm + java	2	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Cinkots kanāls + GEOFLAM® Light 35 mm + java	2	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Viegla tipa siena	Rīgipša konstrukcija ar metāla profiliem A (EN 520) ≥ 100 mm	IFW uzstādīšanas komplekts	3	El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Ģipsis	1	El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW uzstādīšanas komplekts	2			El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW uzstādīšanas komplekts	2			El 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Rīgipša konstrukcija ar metāla profiliem F (EN 520) ≥ 100 mm	IFW uzstādīšanas komplekts			3	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Ģipsis		1	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Java		3	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + korpus ar pārklājumu		1	El 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Cinkots kanāls + akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW uzstādīšanas komplekts		2	El 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Monolīta grīda	Dzelzsbetons ≥ 110 mm		Java	1	El 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Ģipsis	1	El 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Dzelzsbetons ≥ 150 mm	Ģipsis	1	El 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + korpus ar pārklājumu	1	El 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
Gāzbetons ≥ 150 mm		Ģipsis	1	El 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)			
		Akmens vate + pārklājums ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	El 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			

Harmonizētais standarts  
EN 15650:2010

1	<p>latais veids: iebūvēta 0/90/180/270°. Minimālos attālumus atļauts.</p>	2	<p>Uzstādīšanas veids: tālvadības montāža, 0/180°. Minimālos attālumus atļauts.</p>	3	<p>latais veids: iebūvēta 0/90/180/270°</p>
---	---	---	---	---	---

Nominālie aktivizēšanas nosacījumi/jutība:	Izpildīts
Reakcijas aizkave (reakcijas laiks): aizvēršanas laiks	Izpildīts
Eksploataācijas drošums: cikli	MFUSP - 50 cikli; MMAG - 300 cikli; B(L)F(T) - 10000 cikli; BFL(T) - 10000 cikli; ONE - 10000 cikli; ONE-X - 10000 cikli; UNIQ - 10000 cikli
Reakcijas aizkaves noturīgums:	Izpildīts
Eksploataācijas drošuma noturīgums:	Izpildīts
Pretkorozijas aizsardzība saskaņā ar EN 60068-2-52:	Izpildīts
Slāpētāja korpusa sūce saskaņā ar EN 1751:	≥ klase C

Iepriekš norādītā izstrādājuma eksploataācijas īpašības atbilst deklarēto eksploataācijas īpašību kopumam. Šī eksploataācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgi vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:	CU-LT
2. Naudojimo paskirtis (-ys):	Stačiakampė priešgaisrinė sklendė turi būti naudojama kartu su pertvaromis, kad būtų užtikrinamas priešgaisrinis skyrių sandarumas šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo instaliacijose.
3. Gamintojas:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):	1 sistema
5. Darnusis standartas / Europos vertinimo dokumentas; notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os) / Europos techninis įvertinimas, techninio vertinimo įstaiga, notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os); eksploatacinių savybių pastovumo sertifikata:	EN 15650:2010, BCCA (identifikacinis numeris 0749); BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Deklaruojamos eksploatacinės savybės atitinka EN 15650:2010	(Atsparumas ugniai atitinka EN 1366-2, o klasifikacijos atitinka EN 13501-3)

Pagrindinės savybės				Veikimo charakteristikos	
Diapazonas	Siena tipas	Siena	Izoliacija	Įrengimo	Klasifikacija
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Betoninė siena	Akytasis betonas ≥ 100 mm	Tinkas	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gipsas	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + danga padengtas apvalkas	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW įrengimo rinkinys	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + IFW įrengimo rinkinys	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW įrengimo rinkinys	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Cinkuotas kanalas + GEOFLAM® F 45 mm + tinkas	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Cinkuotas kanalas + GEOFLAM® Light 35 mm + tinkas	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lanksti siena	Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė A (EN 520) ≥ 100 mm	IFW įrengimo rinkinys
	Gipsas	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW įrengimo rinkinys	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Metalinių rėmų gipso kartoninės plokštė F (EN 520) ≥ 100 mm	Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW įrengimo rinkinys		2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		IFW įrengimo rinkinys		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Gipsas		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Tinkas		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Betoninės grindys	Gelžbetonis ≥ 110 mm	Tinkas	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
Gipsas			1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
Gelžbetonis ≥ 150 mm		Gipsas	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + danga padengtas apvalkas	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
Akytasis betonas ≥ 150 mm		Akmens vata + danga ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Cinkuotas kanalas + akmens vata + danga ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW įrengimo rinkinys	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	

1	Įrengimo tipas: įmontuota 0/90/180/270°. Minimalūs atstumai leidimą.	
2	Įrengimo tipas: nuotolinis montavimas, 0/180°. Minimalūs atstumai leidimą.	
3	Įrengimo tipas: įmontuota 0/90/180/270°	

Nominalios aktyvinimo sąlygos / jautrumas:	Priimta
Reakcijos delsa (reakcijos laikas): uždarymo laikas	Priimta
Veikimo patikimumas: ciklai	MFUSP - 50 ciklų; MMAG - 300 ciklų; B(L)F(T) - 10000 ciklų; BFL(T) - 10000 ciklų; ONE - 10000 ciklų; ONE-X - 10000 ciklų; UNIQ - 10000 ciklų
Reakcijos delsos patvarumas:	Priimta
Veikimo patikimumo patvarumas:	Priimta
Apsauga nuo korozijos atitinka EN 60068-2-52:	Priimta
Sklendės korpuso nuotėkis atitinka EN 1751:	≥ C klasė

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardas):  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



Harmonizuotas standartas  
EN 15650:2010

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:	CU-LT
2. Felhasználás célja(i):	A beszerelt fűtési-, szellőző- és légkondicionáló rendszerekben található tűzbiztos helyiségek fenntartása érdekében a négyszög tűzcsappantyút a válaszfalakkal együtt kell használni.
3. Gyártó:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Az AVCP-rendszer(ek):	1. rendszer
5. Harmonizált szabvány / az európai értékelési dokumentum; bejelentett szerv(ek) / európai műszaki értékelés, a műszaki értékelést végző szerv, bejelentett szerv(ek); a termék megfelelőségi tanúsítványa:	EN 15650:2010, 0749-es azonosító számú, bejegyzett üzemi gyártásellenőrzés-tanúsító szervezet, a BCCA; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. A nyilatkozat szerinti teljesítmény az szabványnak megfelelően EN 15650:2010	(Az EN 1366-2 szabvány és EN 13501-3 besorolása alapján tűzálló)

Alapvető jellemzők				Telepítés	Teljesítmény
Tartomány	Fal típusa	Fal	Tömítés		Besorolás
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Tömör fal	Gázbeton ≥ 100 mm	Vakolat	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gipsz	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + bevont burkolat	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW szerelőkészlet	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + IFW szerelőkészlet	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW szerelőkészlet	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Horganyzott csatorna + GEOFLAM® F 45 mm + vakolat	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Horganyzott csatorna + GEOFLAM® Light 35 mm + vakolat	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Könnyszerkezetes fal	Fémzszegek, gipszkarton A (EN 520) ≥ 100 mm	IFW szerelőkészlet
	Gipsz	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW szerelőkészlet	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW szerelőkészlet	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Fémzszegek, gipszkarton F (EN 520) ≥ 100 mm	IFW szerelőkészlet		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Gipsz		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Vakolat		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + bevont burkolat		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
Tömör földem	Vasbeton ≥ 110 mm	Vakolat	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Vasbeton ≥ 150 mm	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Gázbeton ≥ 150 mm	Gipsz	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + bevont burkolat	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Horganyzott csatorna + kőzetgyapot + burkolat ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW szerelőkészlet	2	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	

1	Telepítés típusa: beszerelt 0/90/180/270°. Minimális távolságok engedélyezett.		2	Telepítés típusa: távoli szerelés, 0/180°. Minimális távolságok engedélyezett.		3	Telepítés típusa: beszerelt 0/90/180/270°	
---	---	--	---	---	--	---	--	--

Névleges aktiválás körülményei/érzékenység:	Megfelel
Válaszidő (reakcióidő): bezárás ideje	Megfelel
Működés megbízhatósága: alapjánciklikus	MFUSP - 50 ciklus; MMAG - 300 ciklus; B(L)F(T) - 10000 ciklus; BFL(T) - 10000 ciklus; ONE - 10000 ciklus; ONE-X - 10000 ciklus; UNIQ - 10000 ciklus
Válaszidő állandósága:	Megfelel
Működési megbízhatóság állandósága:	Megfelel
Korrózió elleni védelem az EN 60068-2-52 alapján:	Megfelel
Csappantyú burkolatának szivárgása az EN 1751 alapján:	≥ C osztály

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:  
**Mathieu Steenland**, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	CU-LT
2. Zamierzone zastosowanie (-a):	Prostokątna kłapa przeciwpożarowa do zastosowań przy przejściu instalacji przez przegrody budowlane w celu zachowania wymaganej odporności ogniowej przegrody, do montażu w przewodach instalacji ogrzewania powietrznego, wentylacji i klimatyzacji.
3. Producent:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:	System 1
5. Norma zharmonizowana / Europejski dokument oceny; jednostka lub jednostki notyfikowane / Europejska ocena techniczna, jednostka ds. oceny technicznej, jednostka lub jednostki notyfikowane; certyfikat stałości właściwości użytkowych:	EN 15650:2010, BCCA, nr notyfikacji 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Deklarowane właściwości użytkowe zgodnie z normą EN 15650:2010	(Odporność ogniowa zgodnie z normą EN 1366-2 i klasyfikacja ogniowa zgodnie z normą EN 13501-3)

Zasadnicze charakterystyki				Właściwości użytkowe	
Zakres	Konstrukcja mocująca	Ściana	Uszczelnienie	Rodzaj instalacji	Klasyfikacja
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Ściana sztywna	Gazobeton ≥ 100 mm	Zaprawa	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + obudowa z powłoką endotermiczną	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + PROMASTOP®-CB 1x60 mm + Zestaw do montażu IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + PROMASTOP®-CB 1x80 mm + Zestaw do montażu IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + PROMASTOP®-CB 2x50 mm + Zestaw do montażu IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + GEOFLAM® F 45 mm + zaprawa	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Przewód ocynkowany + GEOFLAM® Light 35 mm + zaprawa	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Ściana lekka	Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ A (EN 520) ≥ 100 mm	Zestaw do montażu IFW	3	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + PROMASTOP®-CB 1x60 mm + Zestaw do montażu IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Przewód ocynkowany + PROMASTOP®-CB 2x50 mm + Zestaw do montażu IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Płyta gipsowo-kartonowa na ruszcie stalowym Typ F (EN 520) ≥ 100 mm	Zestaw do montażu IFW	3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Zaprawa	3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + obudowa z powłoką endotermiczną	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
Strop sztywny	Żelbet ≥ 150 mm	Zaprawa	1	EI 90 (h <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Gips	1	EI 120 (h <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Gips	1	EI 120 (h <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + obudowa z powłoką endotermiczną	1	EI 120 (h <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Wełna mineralna + powłoka ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Przewód ocynkowany + PROMASTOP®-CB 2x50 mm + Zestaw do montażu IFW	2	EI 90 (h <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	

1	Rodzaj instalacji: wbudowana 0/90/180/270°. Dopuszczalne odległości.	
2	Rodzaj instalacji: montowane z dala od ściany, 0/180°. Dopuszczalne odległości.	
3	Rodzaj instalacji: wbudowana 0/90/180/270°	

Znamionowe warunki załączenia/czułość:	Spełnia
Opóźnienie odpowiedzi (czas odpowiedzi): czas zamknięcia	Spełnia
Niezawodność działania: w cyklach	MFUSP - 50 cykli; MMAG - 300 cykli; B(L)F(T) - 10000 cykli; BFL(T) - 10000 cykli; ONE - 10000 cykli; ONE-X - 10000 cykli; UNIQ - 10000 cykli
Trwałość opóźnienia odpowiedzi:	Spełnia
Trwałość niezawodności działania:	Spełnia
Ochrona przed korozją zgodnie z EN 60068-2-52:	Spełnia
Szczelność obudowy kłapy zgodnie z EN 1751:	≥ klasa C

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Código de identificação único do produto-tipo:	CU-LT
2. Utilização(ões) prevista(s)	Registo corta fogo retangular a utilizar em conjunto com divisões para manter a compartimentação corta-fogo em instalações de aquecimento, ventilação e ar condicionado.
3. Fabricante:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):	Sistema 1
5. Norma harmonizada / documento de Avaliação Europeu; organismo(s) notificado(s) / avaliação Técnica Europeia, organismo de Avaliação Técnica, organismo(s) notificado(s); certificado de regularidade do desempenho:	EN 15650:2010, BCCA com o número de identificação 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Desempenho de acordo com EN 15650:2010	(Resistência ao fogo de acordo com EN 1366-2 e classificações de acordo com EN 13501-3)

Características essenciais				Desempenho	
Gama	Tipo de parede	Parede	Tecto	Instalação	Classificação
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Parede maciça	Betão celular ≥ 100 mm	Argamassa	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gesso	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + armação revestida	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lã pedra+ revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Kit de instalação IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + Kit de instalação IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Kit de instalação IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conduta galvanizada + GEOFLAM® F 45 mm + argamassa	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Conduta galvanizada + GEOFLAM® Light 35 mm + argamassa	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Parede flexível	Estrutura metálica, placa de gesso A (EN 520) ≥ 100 mm	Kit de instalação IFW
	Gesso	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Lã pedra+ revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Kit de instalação IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Conduta galvanizada + lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Kit de instalação IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Estrutura metálica, placa de gesso F (EN 520) ≥ 100 mm	Kit de instalação IFW		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Gesso		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Argamassa		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + armação revestida		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Lã pedra+ revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Placa maciça/ chão rígido	Betão armado ≥ 150 mm	Argamassa	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gesso	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gesso	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lã pedra + revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + armação revestida	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Lã pedra+ revestimento ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)

1	Tipo de instalação: encastrada 0/90/180/270°. Distâncias mínimas autorizadas.		2	Tipo de instalação: montagem remota, 0/180°. Distâncias mínimas autorizadas.		3	Tipo de instalação: encastrada 0/90/180/270°	
---	---	--	---	--	--	---	--	--

Sensibilidade/condições ativação normal:	Em conformidade
Atraso de resposta (tempo de resposta): tempo de fecho	Em conformidade
Fiabilidade operacional: cíclico	MFUSP - 50 ciclos; MMAG - 300 ciclos; B(L)F(T) - 10000 ciclos; BFL(T) - 10000 ciclos; ONE - 10000 ciclos; ONE-X - 10000 ciclos; UNIQ - 10000 ciclos
Durabilidade do tempo de resposta:	Em conformidade
Durabilidade da fiabilidade operacional:	Em conformidade
Protecção contra a corrosão de acordo com EN 60068-2-52:	Em conformidade
Fuga da armação do registo de acordo com EN 1751:	≥ classe C

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



Norma harmonizada  
EN 15650:2010



1. Cod unic de identificare al tipului de produs:	CU-LT
2. Utilizare preconizată (utilizări preconizate):	Clapetă rectangulară rezistentă la foc pentru utilizare în combinație cu pereți despărțitori, cu scopul de a izola compartimentele de foc din instalațiile de încălzire, ventilație și aer condiționat.
3. Fabricant:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:	Sistemul 1
5. Standard armonizat / documentul de evaluare european; organism (organisme) notificat(e) / evaluarea tehnică europeană, organismul de evaluare tehnică, organism (organisme) notificat(e); certificatul de constanță a performanței:	EN 15650:2010, BCCA pentru certificări privind producția industrială, cu numărul de identificare 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Performanța declarată în conformitate cu EN 15650:2010	(Rezistență la foc în conformitate cu standardul EN 1366-2 și clasificare conform standardului EN 13501-3)

Caracteristici esențiale				Randament	
Interval	Tip de Perete	Perete	Izolație	Instalare	Clasificare
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Perete masiv	Beton aerat ≥ 100 mm	Mortar	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Ghips	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + carcasă învelită	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizată + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Kit de instalare IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizată + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + Kit de instalare IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizată + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Kit de instalare IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Conductă galvanizată + GEOFLAM® F 45 mm + mortar	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Conductă galvanizată + GEOFLAM® Light 35 mm + mortar	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Perete flexibil	Plăci de gips-carton pe profile metalice A (EN 520) ≥ 100 mm	Kit de instalare IFW
	Ghips	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Conductă galvanizată + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Kit de instalare IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Conductă galvanizată + vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Kit de instalare IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Plăci de gips-carton pe profile metalice F (EN 520) ≥ 100 mm	Kit de instalare IFW		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Ghips		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Mortar		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + carcasă învelită		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Pardoseală masivă	Beton armat ≥ 110 mm	Mortar	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Ghips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Beton armat ≥ 150 mm	Ghips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + carcasă învelită	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Beton aerat ≥ 150 mm	Vată minerală bazaltică + înveliș ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)

1	Tip de instalare: încastrat 0/90/180/270°. Distanțele minime autorizate.		2	Tip de instalare: îndepărtat, 0/180°. Distanțele minime autorizate.		3	Tip de instalare: încastrat 0/90/180/270°	
---	---	--	---	--	--	---	--	--

Sensibilitate/Condiții nominale de activare:	Conform
Timp de răspuns: timp de închidere	Conform
Fiabilitate operațională: cicluri de funcționare	MFUSP - 50 de cicluri; MMAG - 300 de cicluri; B(L)F(T) - 10000 de cicluri; BFL(T) - 10000 de cicluri; ONE - 10000 de cicluri; ONE-X - 10000 de cicluri; UNIQ - 10000 de cicluri
Durabilitate timp de răspuns:	Conform
Durabilitate fiabilitate operațională:	Conform
Protecție împotriva coroziunii conform standardului EN 60068-2-52:	Conform
Etașeitatea carcasei clapetei conform standardului EN 1751:	≥ clasa C

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:  
**Mathieu Steenland**, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Jediný identifikačný kód typu výrobku:	CU-LT
2. Zamýšľané použitie/použitia:	Štvorhranná požiarna klapka, ktorá sa spolu s priečkami používa na vytvorenie požiarnych komôr v objektoch vybavených vykurovacím, ventilačným a klimatizačným systémom.
3. Výrobca:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:	Systém 1
5. Harmonizovaná norma / Európsky hodnotiaci dokument; notifikovaný(-é) subjekt(-y) / Európske technické posúdenie, orgán technického posudzovania, notifikovaný(-é) subjekt(-y); certifikát o nemennosti parametrov:	EN 15650:2010, BCCA s identifikačným číslom 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Deklarované vlastnosti podľa normy EN 15650:2010	(Odolnosť voči ohňu podľa normy EN 1366-2 a klasifikácie podľa normy EN 13501-3)

Základné charakteristiky				Vlastnosti	
Rozsah	Typ stena	Stena	Tesnenie	Inštalácie	Klasifikácia
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Masívna stena	Prevzdušnený betón ≥ 100 mm	Malta	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Sadra	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + kryt s náterom	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + kamenná vlna + náter ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Inštalácia súprava IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + Inštalácia súprava IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + amenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Inštalácia súprava IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + GEOFLAM® F 45 mm + malta	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Pozinkované potrubie + GEOFLAM® Light 35 mm + malta	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Sádrokartónová priečka	Sádrokartón s kovovými priečkami A (EN 520) ≥ 100 mm	Inštalácia súprava IFW	3	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Sadra	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + kamenná vlna + náter ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Inštalácia súprava IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pozinkované potrubie + amenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Inštalácia súprava IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Sádrokartón s kovovými priečkami F (EN 520) ≥ 100 mm	Inštalácia súprava IFW	3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Sadra	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Malta	3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + kryt s náterom	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
Masívna podlaha	Železobetón ≥ 110 mm	Malta	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Sadra	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Sadra	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Železobetón ≥ 150 mm	Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + kryt s náterom	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Pozinkované potrubie + amenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Inštalácia súprava IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
	Prevzdušnený betón ≥ 150 mm	Kamenná vlna + náter ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	

1	Typ inštalácie: vstavaná 0/90/180/270°. Minimálne vzdialenosti oprávnený.		2	Typ inštalácie: mimo steny (vzdialená inštalácia), 0/180°. Minimálne vzdialenosti oprávnený.		3	Typ inštalácie: vstavaná 0/90/180/270°	
---	--	--	---	--	--	---	---	--

Nominálne aktivačné podmienky/citlivosť:	Vyhovuje
Oneskorenie (doba reakcie): doba uzavretia	Vyhovuje
Prevádzková spoľahlivosť: cyklovanie	MFUSP - 50 cyklov; MMAG - 300 cyklov; B(L)F(T) - 10000 cyklov; BFL(T) - 10000 cyklov; ONE - 10000 cyklov; ONE-X - 10000 cyklov; UNIQ - 10000 cyklov
Stálosť oneskorenia odzvy:	Vyhovuje
Stálosť prevádzkovej spoľahlivosti:	Vyhovuje
Ochrana pred koróziou podľa normy EN 60068-2-52:	Vyhovuje
Prepúšťanie puzdra klapky podľa normy EN 1751:	≥ trieda C

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísané za výrobcu a jeho meno:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:	CU-LT
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):	Neliskulmainen palorajoitin, jota käytetään paloteknisissä osastoissa lämmitys-, ilmanvaihto- ja ilmastointiasennuksissa.
3. Valmistaja:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:	Järjestelmä 1
5. Yhdenmukaistettu standardi / Eurooppalainen arviointiasiakirja; ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset / Eurooppalainen tekninen arviointi, teknisestä arvioinnista vastaava laitos, ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset; sertifikaatin suoritustasojen pysyvyydet:	EN 15650:2010, BCCA, nro. 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Ilmoitetut suoritustasot standardin mukaisesti EN 15650:2010	(Palonkestävyys standardin EN 1366-2 ja luokitukset standardin EN 13501-3 mukaisesti)

Perusominaisuudet				Suoritustaso			
Alue	Seinätyyppi	Seinä	Tiivistys	Asennus	Luokitus		
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Massiivinen seinä	Kevytbetoni ≥ 100 mm	Laasti	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Kipsi	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + pinnoitettu runko	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW-asennussarja	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + IFW-asennussarja	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW-asennussarja	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
			Sinkitty kanava + GEOFLAM® F 45 mm + laasti	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Sinkitty kanava + GEOFLAM® Light 35 mm + laasti	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
			Joustava seinä	Metallinaulat, kipsilevy A (EN 520) ≥ 100 mm	IFW-asennussarja	3	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Kipsi	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
					Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW-asennussarja	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW-asennussarja	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Metallinaulat, kipsilevy F (EN 520) ≥ 100 mm	IFW-asennussarja			3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Kipsi		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Laasti		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + pinnoitettu runko		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
		Sinkitty kanava + kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW-asennussarja		2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)		
	Massiivinen lattia	Raudoitettu betoni ≥ 110 mm		Laasti	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
			Kipsi	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Raudoitettu betoni ≥ 150 mm	Kipsi	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
		Kevytbetoni ≥ 150 mm	Kipsi	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)		
Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + pinnoitettu runko			1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			
Kivivilla + pinnoite ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)				

1	Asennustapa: sisäänrakennettu 0/90/180/270°. Vähäinen etäisyydet sallittua.		2	Asennustapa: erillisasennus, 0/180°. Vähäinen etäisyydet sallittua.		3	Asennustapa: sisäänrakennettu 0/90/180/270°	
---	---	--	---	---	--	---	---	--

Nimelliset aktiivituomisolosuhteet / herkkyydet:	Hyväksytty
Reaktiiviveen (vasteaika): sulkeutumisaika	Hyväksytty
Toiminnan luotettavuus: mukaisesti toistettavuus	MFUSP - 50 jaksoa; MMAG - 300 jaksoa; B(L)F(T) - 10000 jaksoa; BFL(T) - 10000 jaksoa; ONE - 10000 jaksoa; ONE-X - 10000 jaksoa; UNIQ - 10000 jaksoa
Reaktiiviveen säilyvyys:	Hyväksytty
Toiminnan luotettavuus:	Hyväksytty
Korroosionkestävyys EN 60068-2-52 mukaisesti:	Hyväksytty
Rajoittimen rungon vuodot EN 1751 mukaisesti:	≥ luokka C

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuk-  
sen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



Yhdenmukaistettu standardi  
EN 15650:2010

1. Produkttypens unika identifikationskod:	CU-LT
2. Avsedd användning/avsedda användningar:	Rektangulärt brand/brandgasspjäll som ska användas tillsammans med skiljevägg för att upprätthålla brandceller i värme-, ventilations- och luftkonditioneringsinstallationer.
3. Tillverkare:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:	System 1
5. Harmoniserad standard / Europeiskt bedömningsdokument; anmält/anmälda organ / Europeisk teknisk bedömning, tekniskt bedömningsorgan, anmält/anmälda organ; intyg om kontinuitet för produktens prestanda:	SS-EN 15650:2010, BCCA med identifikationsnummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Angiven prestanda enligt EN 15650:2010	(Brandbeständighet enligt SS-EN 1366-2 och klassificeringar enligt SS-EN 13501-3)

Viktiga egenskaper				Prestanda	
Storlek	Typ av vägg	Vägg	Försegling	Klassificering	
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Betongvägg	Lättbetong ≥ 100 mm	Murbruk	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + höljesbeläggning	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Installationskit för IFW	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + Installationskit för IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Installationskit för IFW	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvaniserad kanal + GEOFLAM® F 45 mm + murbruk	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Galvaniserad kanal + GEOFLAM® Light 35 mm + murbruk	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gipsvägg	Stålrregel med gipsskiva A (EN 520) ≥ 100 mm	Installationskit för IFW
	Gips	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + Installationskit för IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Galvaniserad kanal + stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + Installationskit för IFW	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Gipsvägg typ F (EN520) med stålrreglar ≥ 100 mm	Installationskit för IFW		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Gips		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Murbruk		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + höljesbeläggning		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Betonggolv	Förstärkt betong ≥ 110 mm	Murbruk	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Förstärkt betong ≥ 150 mm	Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + höljesbeläggning	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Lättbetong ≥ 150 mm	Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Stenull + beläggning ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)

1	Typ av installation: inbyggd 0/90/180/270°. Minimala avstånd godkänt.		2	Typ av installation: kanalmontering, 0/180°. Minimala avstånd godkänt.		3	Typ av montage: infällt 0/90/180/270°	
---	---	--	---	--	--	---	---------------------------------------	--

Nominella aktiveringsvillkor/känslighet:	Godkänd
Responsfördröjning (responstid): stängningstid	Godkänd
Driftsäkerhet: cykliskt omlopp	MFUSP - 50 cykler; MMAG - 300 cykler; B(L)F(T) - 10000 cykler; BFN(T) - 10000 cykler; ONE - 10 000 cykler; ONE-X - 10 000 cykler; UNIQ - 10000 cykler
Responsfördröjningens varaktighet:	Godkänd
Hållbar driftsäkerhet:	Godkänd
Korrosionskydd enligt EN 60068-2-52:	Godkänd
Spjällhöljets läckage enligt EN 1751:	≥ klass C

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknat för tillverkaren av:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Unik identifikasjonskode for produkttypen:	CU-LT
2. Tenkt til bruk av konstruksjonsproduktet:	Rektangulær branndemper som brukes i forbindelse med skillevegger for å vedlikeholde installasjoner i brannavdelinger innen oppvarming, ventilasjon og klimaanlegg.
3. Produsenten:	Rf-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. System for bedømmelse og bekreftelse av varighet på ytelse på konstruksjonsproduktet:	System 1
5. Harmonisert standard / EAD; sertifiseringsgruppe / ETA, teknisk kontrollorgan, sertifiseringsgruppe; sertifikat om bekreftelse på ytelse:	EN 15650:2010, BCCA med identifikasjonsnummer 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Bekreftet ytelse i henhold til EN 15650:2010	(Brannmotstand i henhold til EN 1366-2 og klassifisering i henhold til EN 13501-3)

Vesentlige egenskaper				Ytelse	
Serie	Veggstype	Vegg	Forsegling	Installasjon	Klassifisering
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Betongvegg	Lettbetong ≥ 100 mm	Mørtel	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + belagt dekke	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW-installasjonssett	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + IFW-installasjonssett	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW-installasjonssett	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Galvanisert kanal + GEOFLAM® F 45 mm + mørtel	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Galvanisert kanal + GEOFLAM® Light 35 mm + mørtel	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lettvegg	Metallstolper med gipsplate A (EN 520) ≥ 100 mm	IFW-installasjonssett
	Gips	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
	Steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW-installasjonssett	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Galvanisert kanal + steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW-installasjonssett	2			EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Metallstolper med gipsplate F (EN 520) ≥ 100 mm	IFW-installasjonssett		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Gips		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Mørtel		3	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + belagt dekke		1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>		1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
	Betonggulv	Forsterket betong ≥ 110 mm	Mørtel	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
		Forsterket betong ≥ 150 mm	Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + belagt dekke	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
		Lettbetong ≥ 150 mm	Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Steinull + belegg ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)

1	Type installasjon: Innebygget 0/90/180/270°. Minimal avstander autorisert.		2	Installasjonstype: fjermontering, 0/180°. Minimal avstander autorisert.		3	Type installasjon: Innebygget 0/90/180/270°	
---	--	--	---	---	--	---	---	--

Nominelle aktiveringsforhold/sensitivitet:	Pass
Responsforsinkelse (responstid): avslutningstid	Pass
Driftspålitelighet: syklus	MFUSP - 50 sykluser; MMAG - 300 sykluser; B(L)F(T) - 10000 sykluser; BFL(T) - 10000 sykluser; ONE - 10000 sykluser; ONE-X - 10000 sykluser; UNIQ - 10000 sykluser
Varighet på responsforsinkelse:	Pass
Varighet på driftspålitelighet:	Pass
Beskyttelse mot korrosjon i henhold til EN 60068-2-52:	Pass
Lekkasje på demperdekke i henhold til EN 1751:	≥ klasse C

Ytelsen på produktet identifisert ovenfor er i samsvar med den erklærte ytelsen. I henhold til forordning (EU) nr 305/2011, er denne erklæringen av ytelse utgitt under ansvaret til produsent nevnt ovenfor.

Underskrevet for, og på vegne av produsenten av:  
Mathieu Steenland, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:	CU-LT
2. Področje uporabe:	Pravokotne požarne lopute se uporabljajo kot del sistema za ogrevanje, hlajenje in prezračevanje. Vgrajujejo se v predelno steno z namenom zaščite požarnega sektorja.
3. Proizvajalec:	RF-Technologies NV, Lange Ambachtstraat 40, B-9860 Oosterzele
4. Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda:	Sistem 1
5. Harmoniziran standard/Evropski ocenjevalni dokument ; Priglašen organ/ Evropska tehnična ocena, Organ za tehnično ocenjevanje, priglašen organ ; Certifikat o nespremenljivosti lastnosti proizvoda	EN 15650:2010, BCCA z identifikacijsko številko 0749; BCCA-0749-CPR-BC1-606-0464-15650.05-0464
6. Deklarirane lastnosti po EN 15650:2010	(Požarna odpornost po EN 1366-2 in klasifikacija po EN 13501-3)

Bistvene lastnosti				Lastnost	
Območje	Vrsta stene	Tip stene	Pečat	Vgradnja	Klasifikacija
200x100 mm ≤ CU-LT ≤ 800x600 mm	Masivna stena	Celičasti beton ≥ 100 mm	Malta	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Gips	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + premazano ohišje	1	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW kompletza montažo	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 1x80 mm + IFW kompletza montažo	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW kompletza montažo	2	EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)
			Pocinkan kanal + GEOFLAM® F 45 mm + malta	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Pocinkan kanal + GEOFLAM® Light 35 mm + malta	2	EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)
			Lahka stena	Mavčno kartonska stena s kovinsko podkonstrukcijo tipa A (EN 520) ≥ 100 mm	IFW kompletza montažo
Gips	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)			
Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			
Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 150 kg/m <sup>3</sup> 1x60 mm + IFW kompletza montažo	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			
Pocinkan kanal + kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> 2x50 mm + IFW kompletza montažo	2	EI 60 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)			
Mavčno kartonska stena s kovinsko podkonstrukcijo tipa F (EN 520) ≥ 100 mm	IFW kompletza montažo	3		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Gips	1		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
	Malta	3		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
	Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + premazano ohišje	1		EI 120 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
	Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1		EI 90 (v <sub>e</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
Stropna plošča	Armiran beton ≥ 150 mm	Malta	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup> + premazano ohišje	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
		Kamena volna + premaz ≥ 140 kg/m <sup>3</sup>	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (300 Pa)	
Armiran beton ≥ 110 mm	Celičasti beton ≥ 150 mm	Malta	1	EI 90 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	
		Gips	1	EI 120 (h <sub>o</sub> i ↔ o) S - (500 Pa)	

1	Tip vgradnje: v steno, 0/90/180/270°. Minimalna predpisana razdalja.		2	Tip vgradnje: izven stene, 0/180°. Minimalna predpisana razdalja.		3	Tip vgradnje: v steno, 0/90/180/270°	
---	--	--	---	---	--	---	--------------------------------------	--

Nominalni pogoji aktivacije / občutljivost:	Ustreza
Zakasnitev aktivacije (odzivni čas): čas zapiranja	Ustreza
Zanesljivost delovanja: ponovljivost	MFUSP - 50 ciklov; MMAG - 300 ciklov; B(L)F(T) - 10000 ciklov; BFL(T) - 10000 ciklov; ONE - 10000 ciklov; ONE-X - 10000 ciklov; UNIQ - 10000 ciklov
Trajnostna vzdržljivost zakasnitve aktivacije:	Ustreza
Trajnostna zanesljivost delovanja:	Ustreza
Protikorozijska zaščita po standardu EN 60068-2-52:	Ustreza
Tesnost ohišja po standardu EN 1751:	≥ razred C

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Ta izjava o lastnostih je izdana v skladu s standardom (EU) št. 305/2011, za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, ki je naveden zgoraj.

V imenu in za proizvajalca podpisal:  
Mathieu Steendal, Technical Manager

Oosterzele, 01/2021



Harmoniziran standard  
EN 15650:2010